

FB-185-19

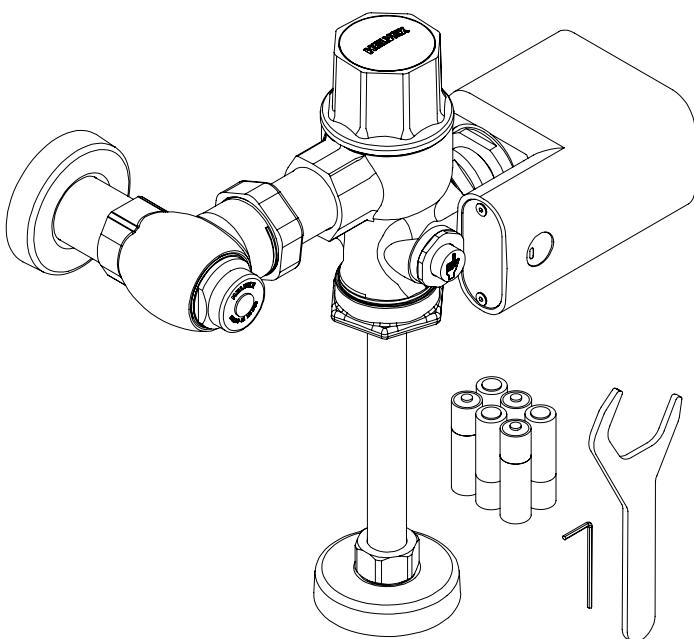
Fluxómetro de Sensor Electrónico de Baterías para Mingitorio, 3 LPD
0,79 GPF Electronic Batteries Sensor Flushometer for Urinal

FB-185-19-0.5

Fluxómetro de Sensor Electrónico de Baterías para Mingitorio, 0,5 LPD
0,13 GPF Electronic Batteries Sensor Flushometer for Urinal

FB-185-19-1

Fluxómetro de Sensor Electrónico de Baterías para Mingitorio, 1 LPD
0,26 GPF Electronic Batteries Sensor Flushometer for Urinal



HELVEX®

Garantía de Calidad

Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliably will exceed your highest expectations. This product's functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, thus reflecting Helvex's commitment to quality, innovation and the environment.

Esta Guía de Instalación Aplica al Producto en Cualquier Acabado.
This Installation Guide Applies to the Product in any Finish.

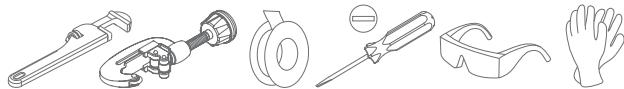
Asesoría y Servicio Técnico
Technical Support and Service
servicio.tecnico@helvex.com.mx

(52) 55 53 33 94 31

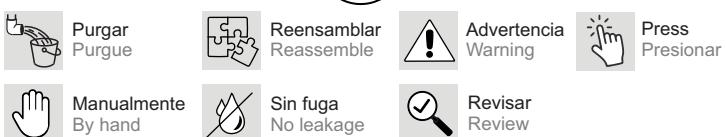
Refacciones Originales
Original Spare Parts
refacciones@helvex.com.mx
www.refaccioneshelvex.com.mx

(52) 55 53 33 94 21
(52) 55 53 33 94 00
Ext. 5913, 5068 y 4815
whatsapp 55 8071 7454

Herramientas y Materiales Requeridos (No Incluidos)



Información



Acabados: Finishes:
Cromo Polished Chrome





Requerimientos de Instalación Installation Requirements

Para el correcto funcionamiento de estos productos, se recomiendan las siguientes presiones:

For the correct functioning of these products, the recommended water pressures are:

Model	Modelo	Minimum	Mínima	Maximum	Máxima		
		kg/cm ²	PSI	kPa	kg/cm ²	PSI	kPa
FB-185-19							
FB-185-19-0.5		kg/cm ²	PSI	kPa	kg/cm ²	PSI	kPa
FB-185-19-1		1,0	14,22	98,06	6,0	85,34	588,39

Antes de Instalar Before of Installation

- Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, siga todas las instrucciones antes de instalar el producto.
- Utilice gafas de seguridad.
- En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad.
- El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

- To reduce the risk of injury or property damage, please follow all instructions before installing the product.
- Wear safety glasses.
- For any construction, installation, alteration, extension or repair, comply with your local building codes.
- The product's illustration may vary in appearance to the actual product as result of the continuous improvement process it is subject to.

Problemas, Posibles Causas y Soluciones Troubleshooting

Problema	Causa	Solución
La descarga es poca o nula.	El émbolo del fluxómetro no es el correcto.	Verifique que el émbolo sea el correcto.
	La llave de retención está parcialmente abierta.	Abra totalmente la llave de retención.
	La presión de operación no es la adecuada.	Verifique que la presión mínima de operación sea la correcta.
	La llave de retención está cerrada.	Abra la llave de retención.
	La línea está obstruida.	Verifique que haya un buen flujo de agua retirando el émbolo y purgando.
	El diámetro de la tubería no es la adecuada.	Verifique que la tubería sea la indicada.
Hay fuga en las conexiones.	Las conexiones no están apretadas.	Apriete firmemente.
	Las rondanas están torcidas o mal colocadas.	Verifique que las rondanas estén colocadas correctamente.
No cierra el flujo o tarda en cerrar.	Acumulación de basura en el émbolo.	Realice el mantenimiento del émbolo.

Problem	Cause	Solution
The discharge is low or null.	The flushometer piston is not correct.	Verify that the piston is correct.
	The stop valve is partially open.	Open fully the stop valve.
	The operating pressure is not adequate.	Verify that the minimum operating pressure is correct.
	The stop valve is closed.	Open the stop valve.
	The supply line is obstructed.	Check for good water flow removing the piston and purging.
	The diameter of the pipe is not adequate.	Check that the pipe is correct.
Leaks in the connections.	The sensor range is set to a very short distance.	Adjust the detection distance.
	The connections are not tightened.	Tighten firmly.
The flow is not closed or takes time to close.	The friction ring is bent or misplaced.	Verify that the friction ring is correctly placed.
	Debris in the piston.	Perform maintenance.

Especificaciones Técnicas Technical Specs

6 Baterías Alcalinas Tamaño AA

Tensión de Alimentación: 9 Vcc

Potencia: 3 W

6 AA Alkaline Batteries

Voltage: 9 VDC

Power Consumption: 3 W

Recomendaciones de Limpieza Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

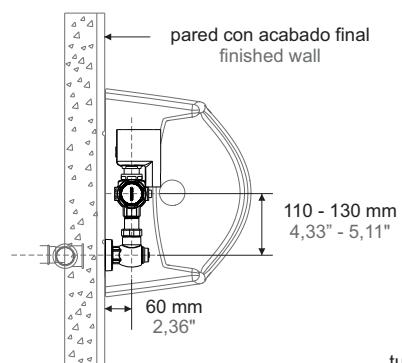
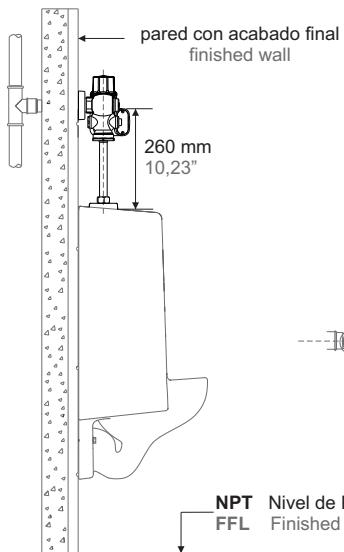
1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
 2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
 3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
 4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.
- Visite nuestras páginas www.helvex.com.mx para México y www.helvex.com para el mercado Internacional.

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

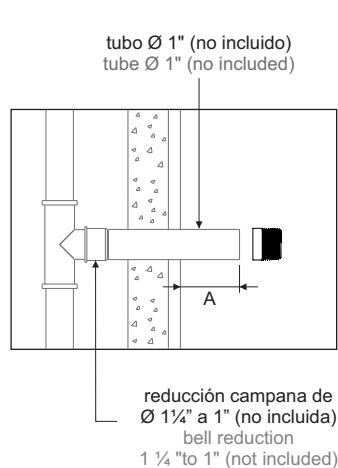
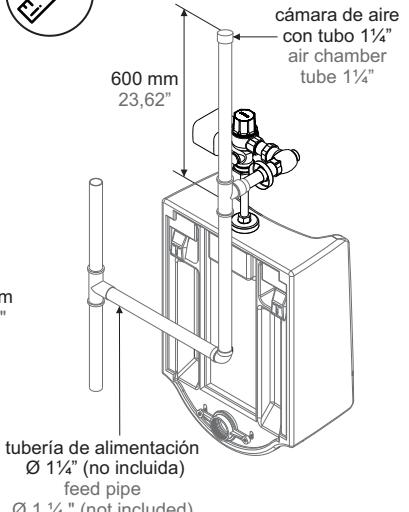
1. Use only water and a clean cloth.
 2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
 3. Do not use sharp objects to clean the finishes.
 4. It is recommended to clean your product daily.
- Visit our pages www.helvex.com.mx for Mexico and www.helvex.com for the International market.



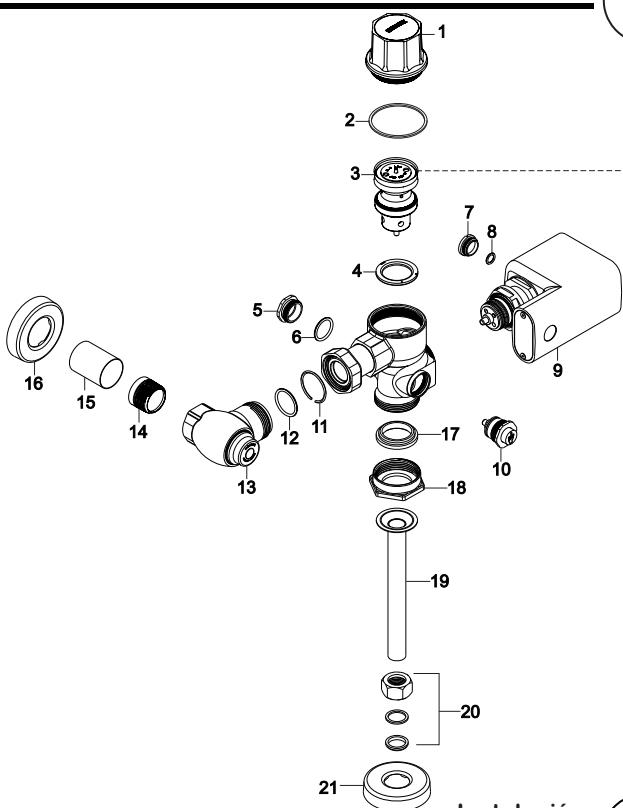
Medidas de Instalación



Installation Dimensions



Componentes



Components

FB-185-19

Émbolo rojo
3 LPD
0,79 GPF
Red Piston Flush Valve

FB-185-19-0.5

Émbolo Verde
0,5 LPD
0,13 GPF
Green Piston Flush Valve

FB-185-19-1

Émbolo Gris
1 LPD
0,26 GPF
Gray Piston Flush Valve

- 1 Cúpula
- 2 Empaque
- 3 Émbolo
- 4 Rondana Vulcanizada
- 5 Tapón Fluxómetro
- 6 Anillo O
- 7 Tapón para Carcasa
- 8 Anillo O
- 9 Dispositivo Electrónico
- 10 Botón Accionador
- 11 Anillo de Presión
- 12 Anillo O
- 13 Llave de Retención
- 14 Adaptador
- 15 Tubo Camisa
- 16 Chapetón

- Dome
- Gasket
- Piston
- Vulcanized Washer
- Flushometer Plug
- O'ring
- Case Plug
- O'ring
- Electronic Device
- Actuator Button
- Locking Ring
- O'ring
- Stop Valve
- Adapter
- Cover Ring
- Escutcheon

Para spud de Ø 19 mm / For Ø ¾" spud

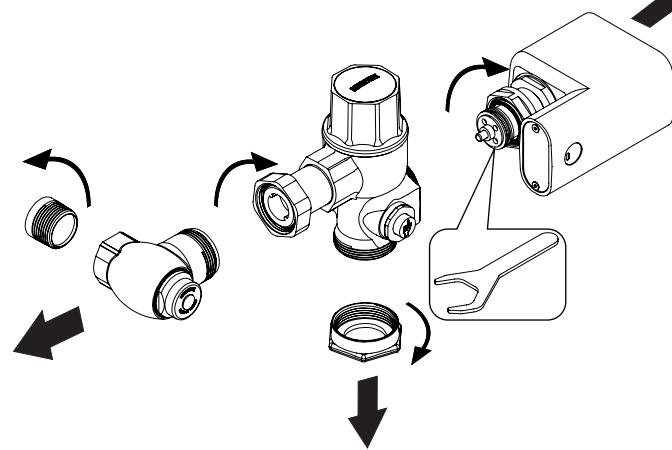
- 17 Rondana
- 18 Tuerca
- 19 Niple Recto Ø 19 mm
- 20 Kit Tuerca con Rondana y Empaque
- 21 Chapetón

- Washer
- Nut
- Ø ¾" Straight Nipple
- Gasket, Washer and Nut Kit
- Escutcheon

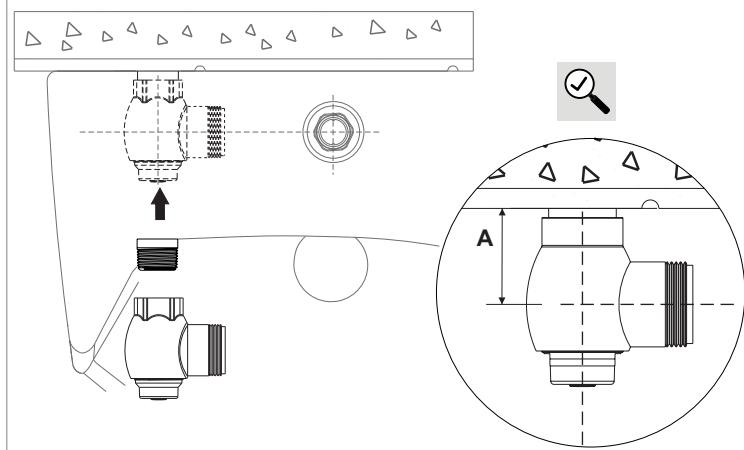
Instalación

Installation

1

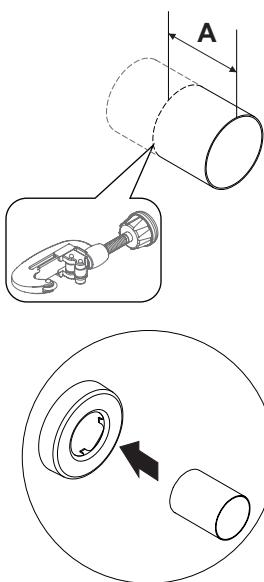


2

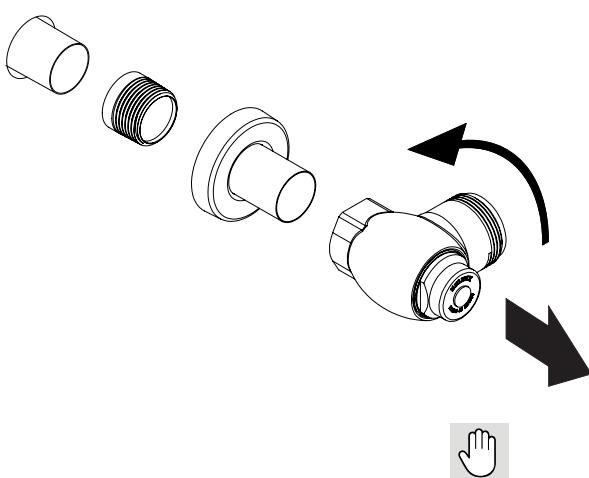




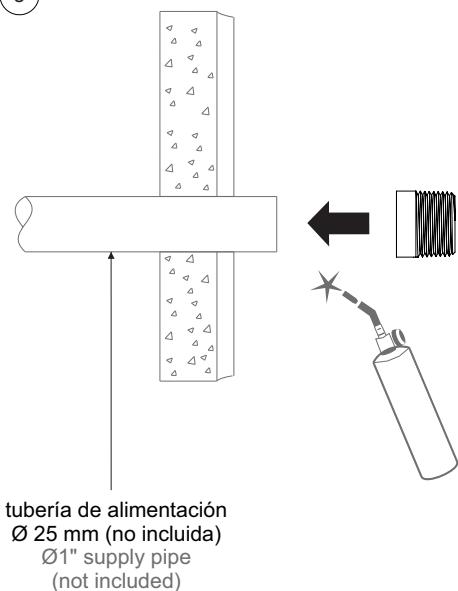
3



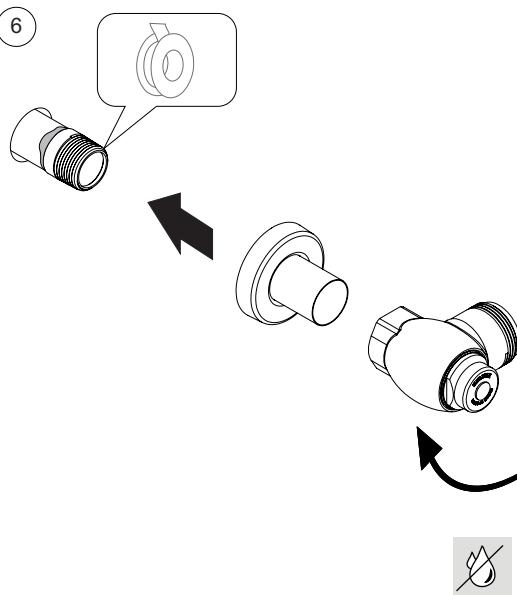
4



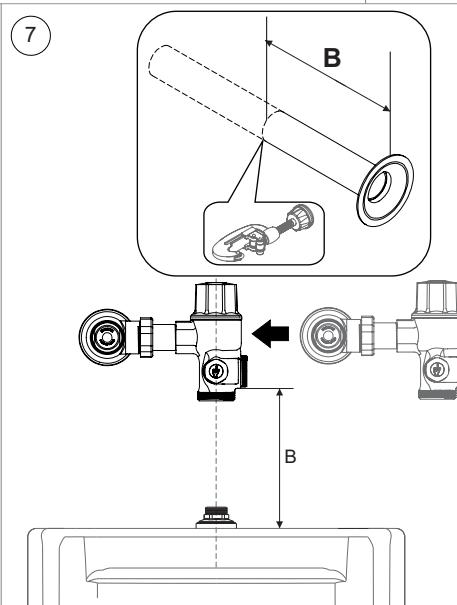
5



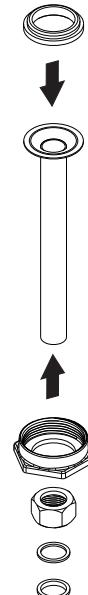
6



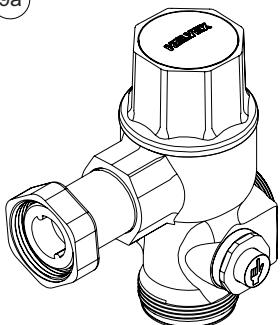
7



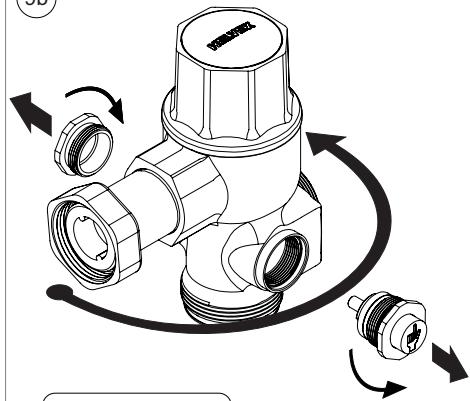
8



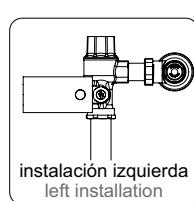
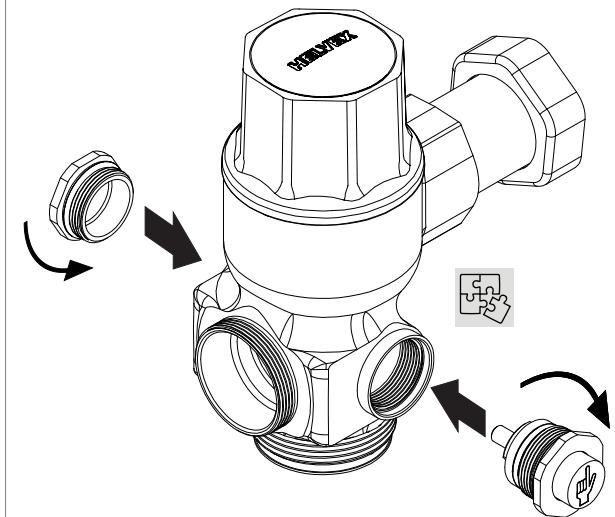
9a

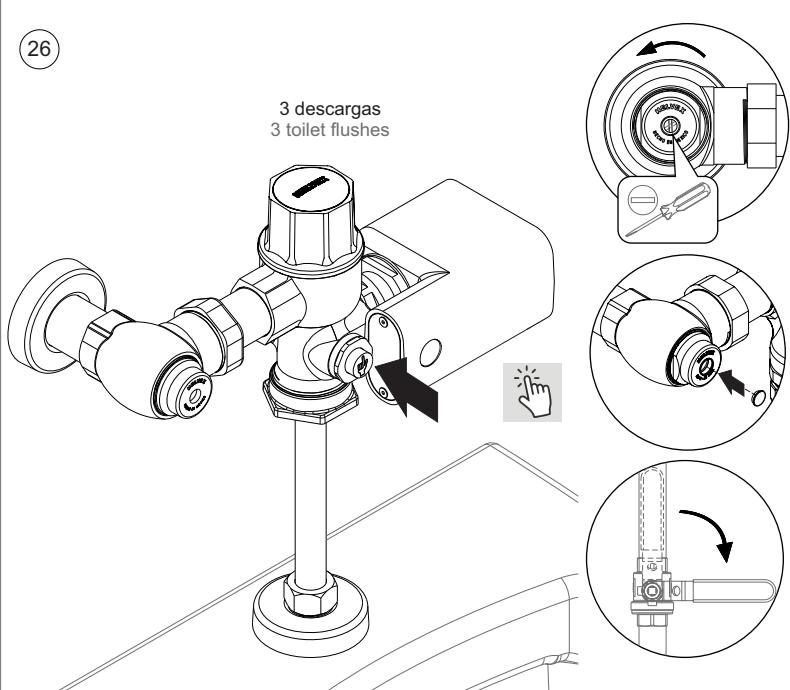
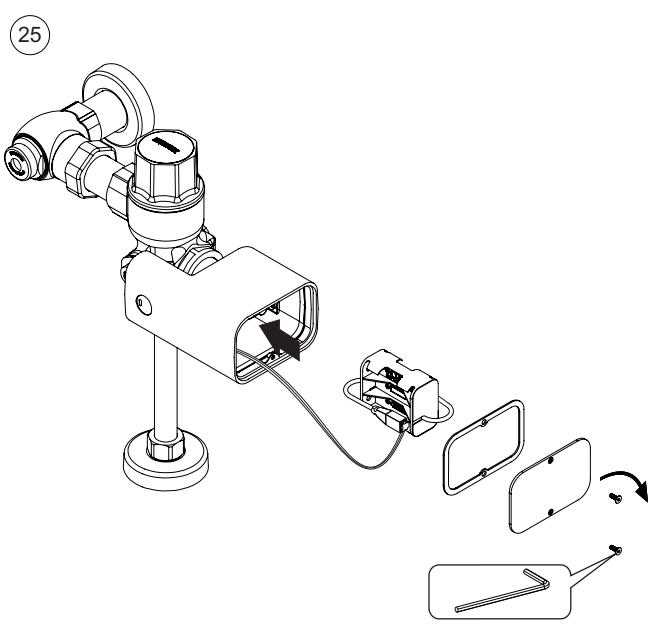
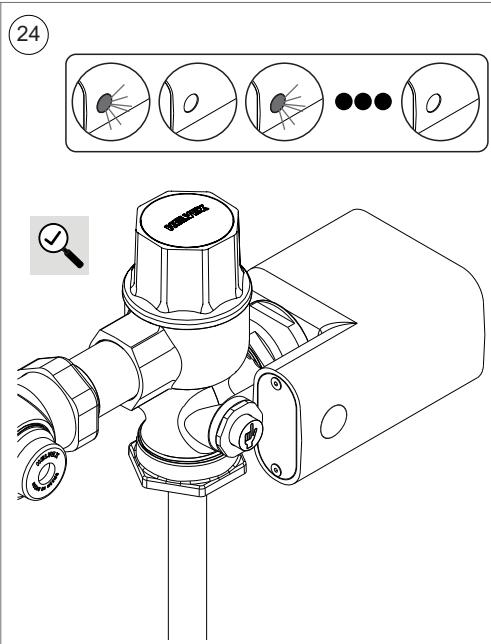
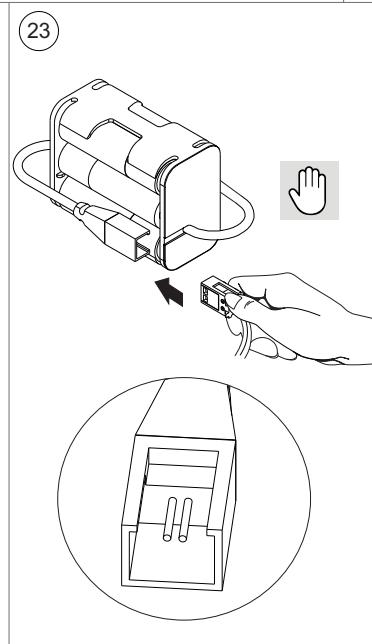
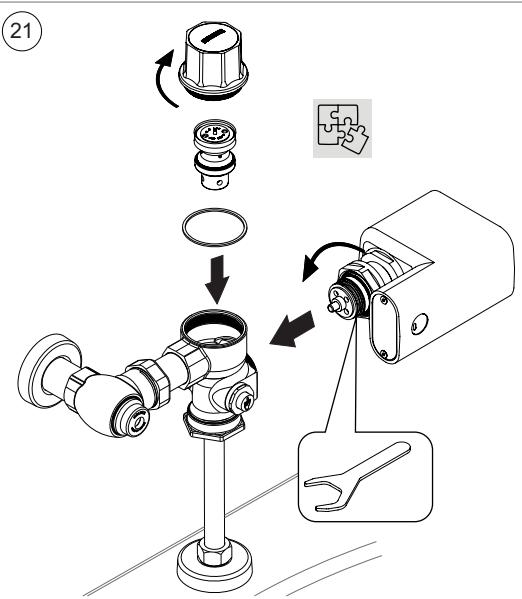
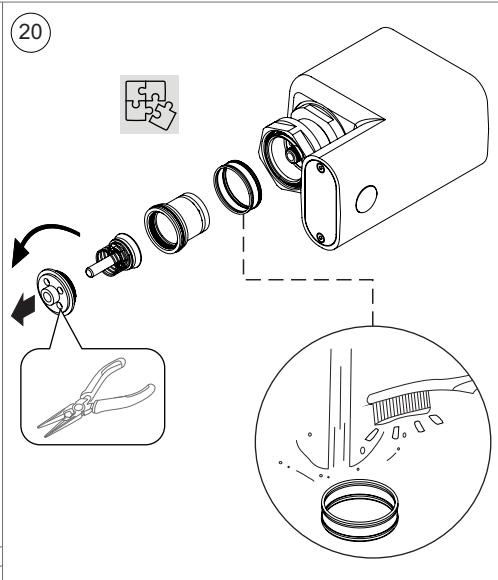
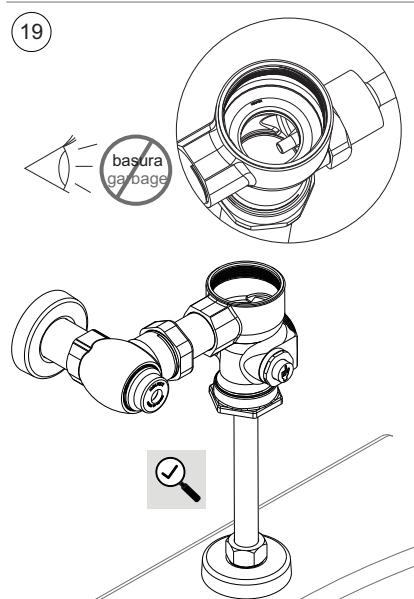


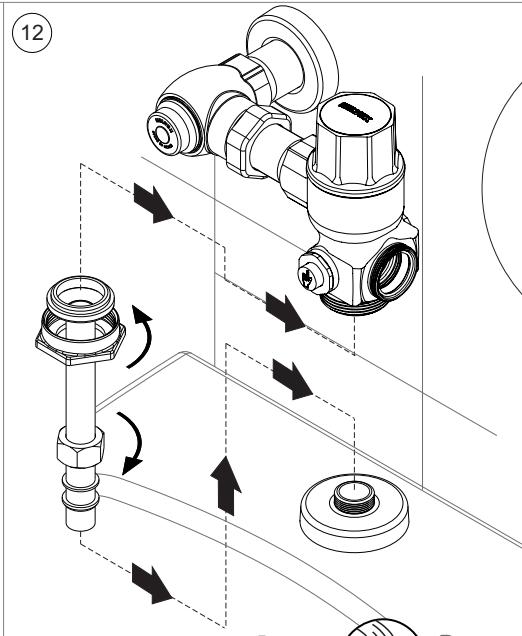
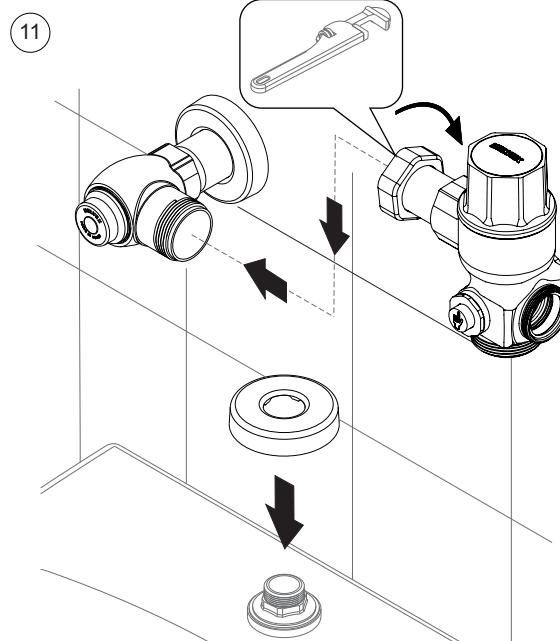
9b



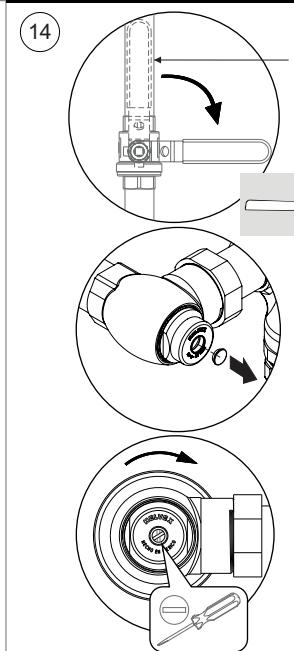
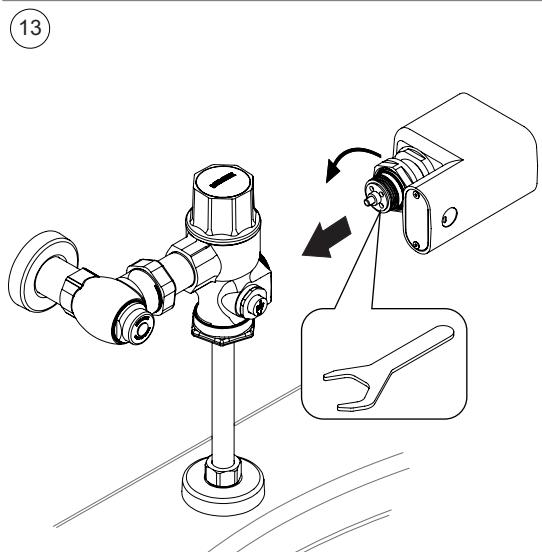
10



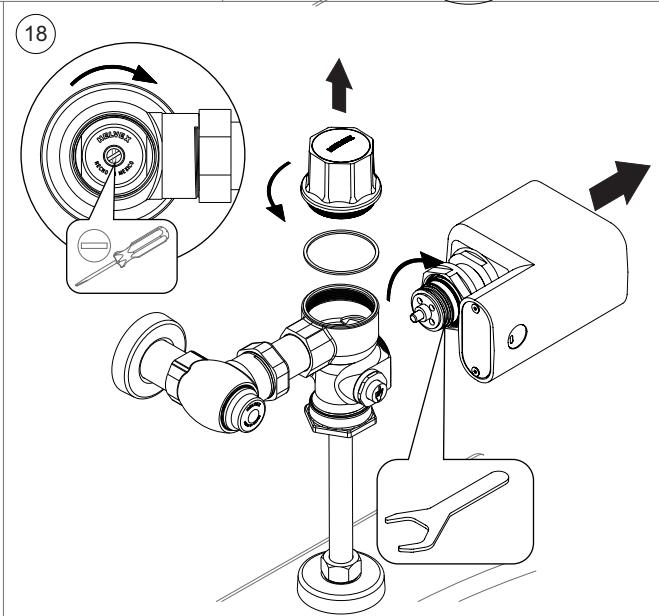
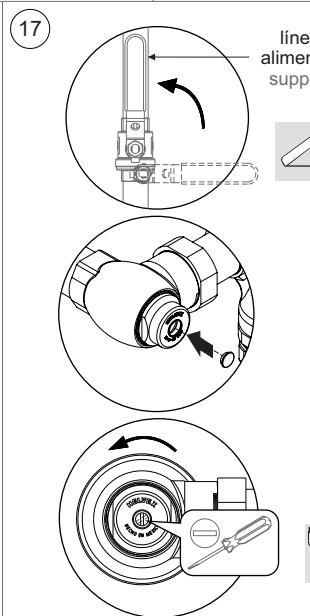
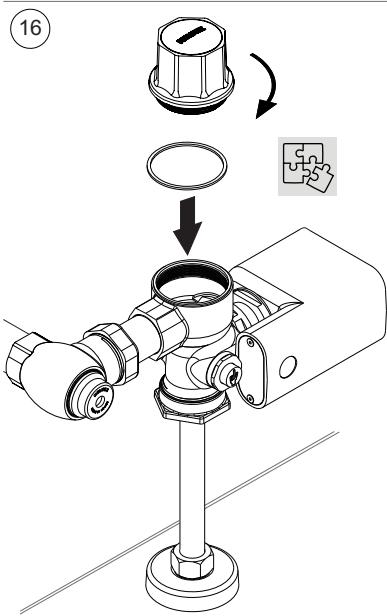
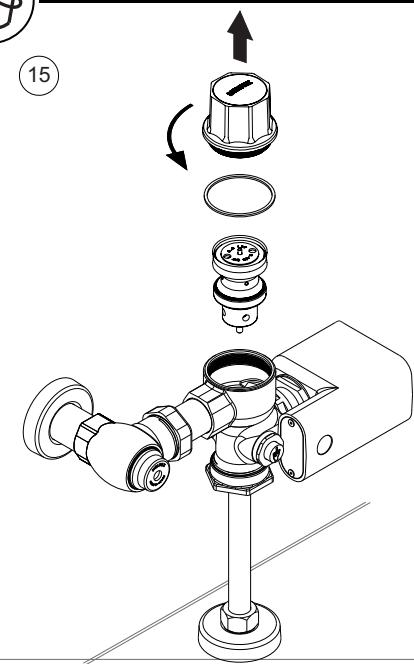




Purga



lnea de
alimentación
supply line

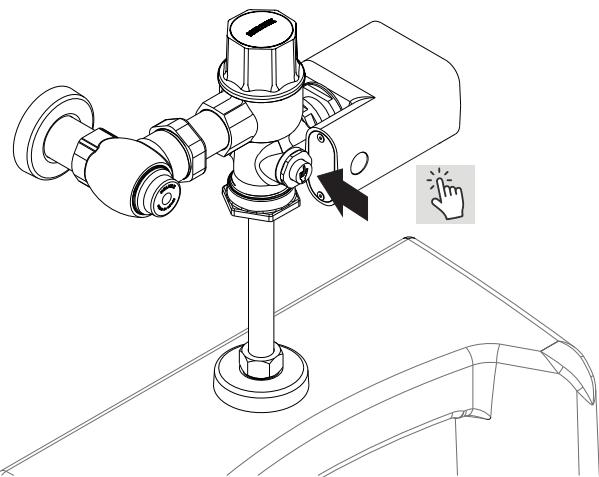


Operación

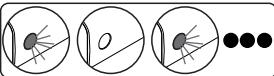
27

**Operation**

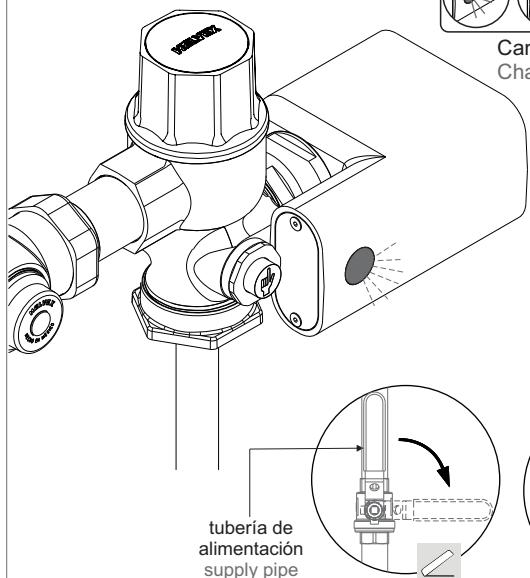
accionar el botón una vez
activate the button once

**Batteries Replacement**

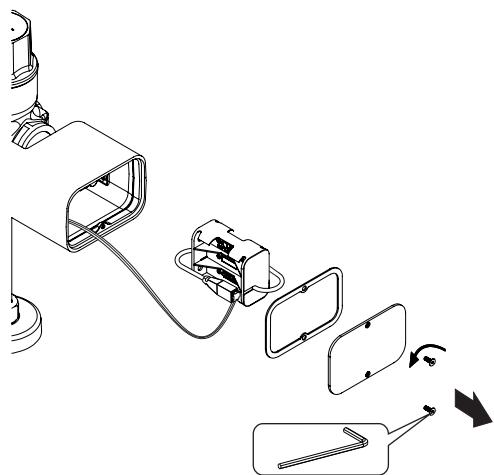
28

**Cambio de Baterías**

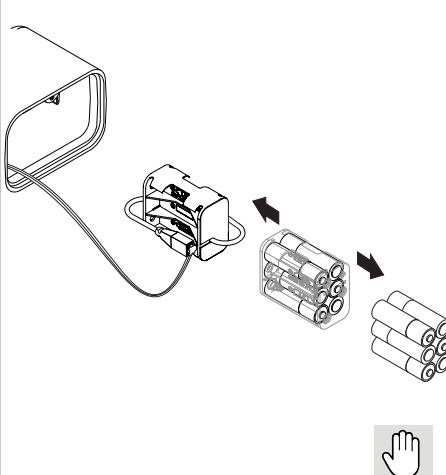
Cambie las baterías
Change batteries



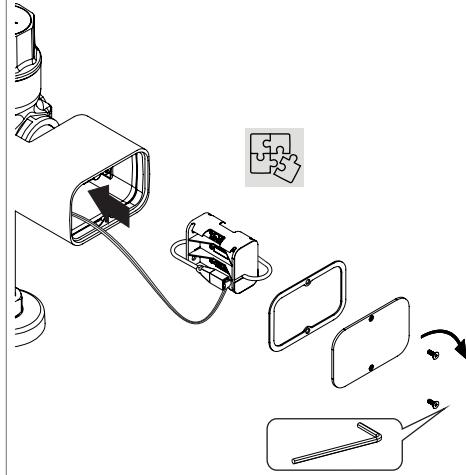
29



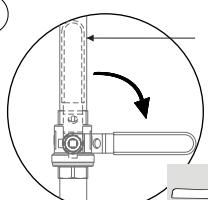
30



31

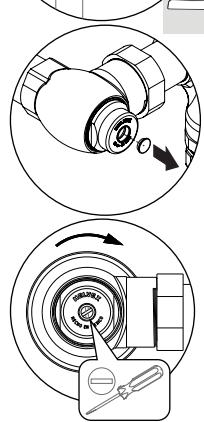
**Mantenimiento del Émbolo****Flush Valve Piston Maintenance**

32

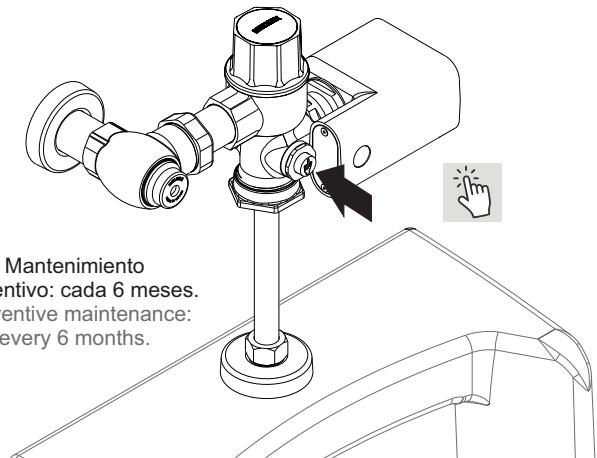


línea de
alimentación
supply line

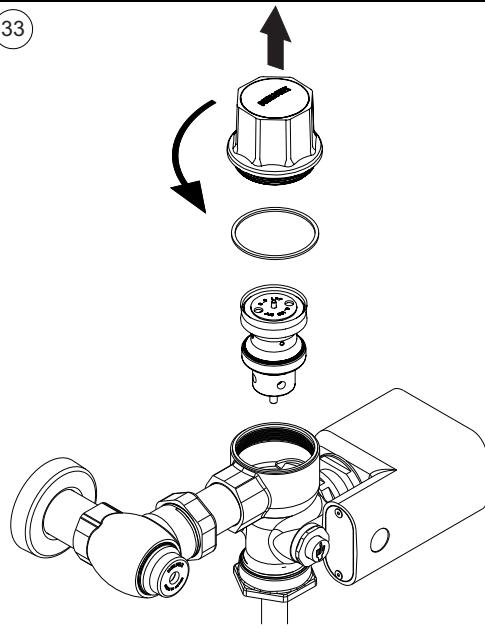
Descargue hasta que no haya presión.
Flush until there is no pressure.



Mantenimiento
preventivo: cada 6 meses.
Preventive maintenance:
every 6 months.



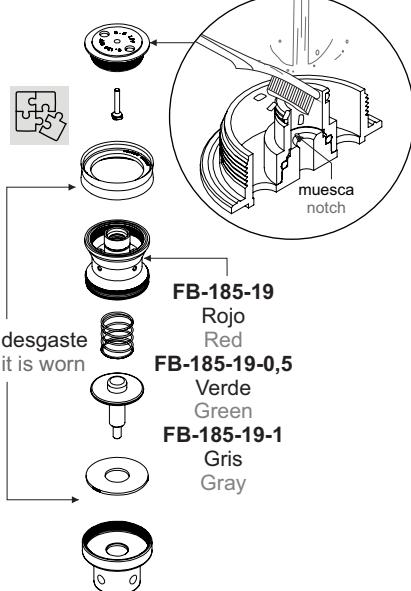
33





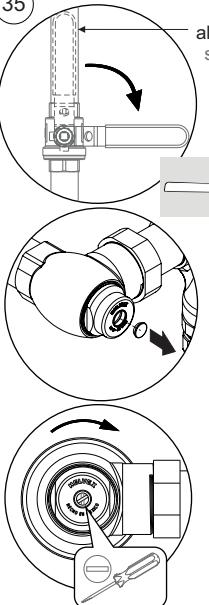
34

Asegúrese que las
muescas estén limpias.
Make sure the notches

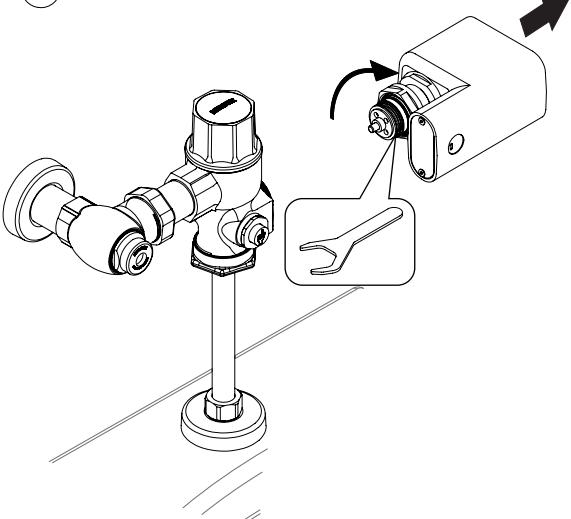


35

línea de
alimentación
supply line



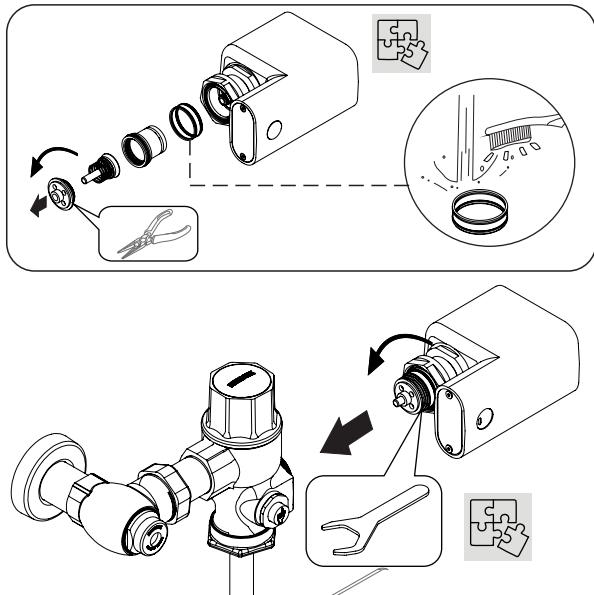
36



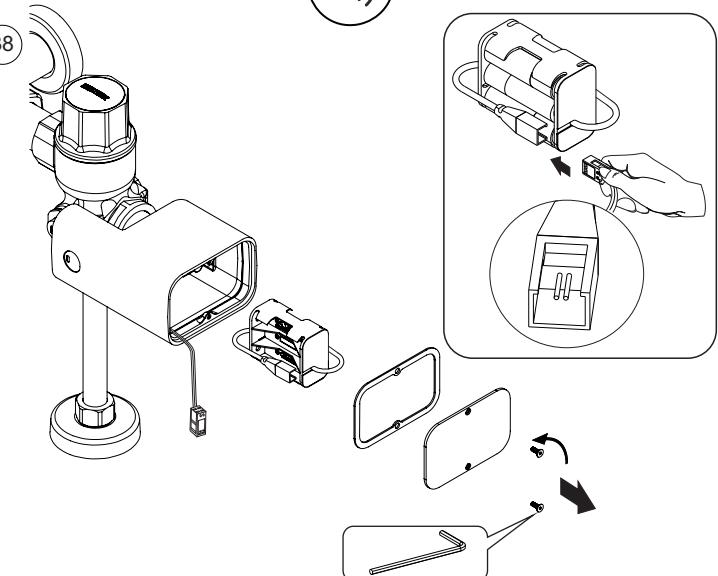
Ajuste de Detección

Detection Adjustment

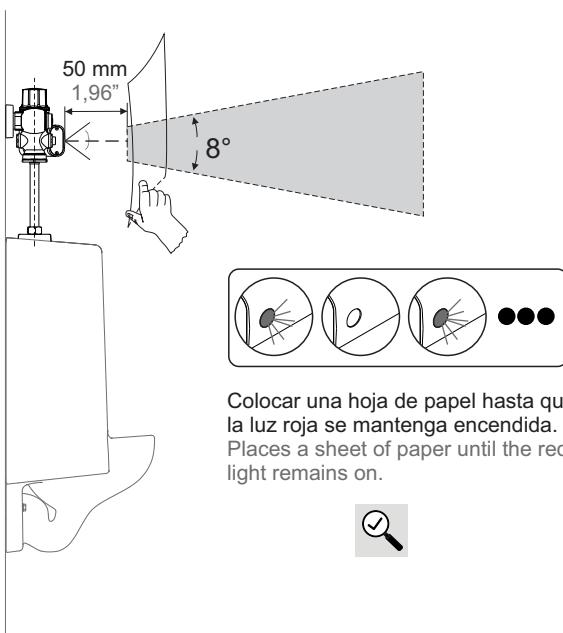
37



38



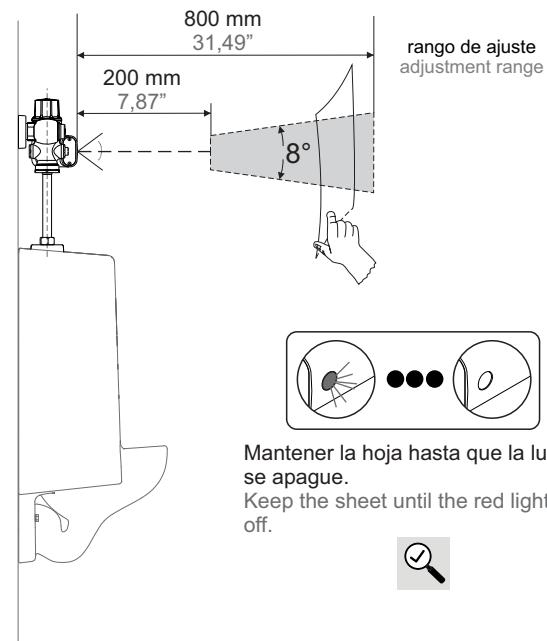
39



Colocar una hoja de papel hasta que
la luz roja se mantenga encendida.
Places a sheet of paper until the red
light remains on.



40



Mantener la hoja hasta que la luz roja
se apague.
Keep the sheet until the red light turns
off.

